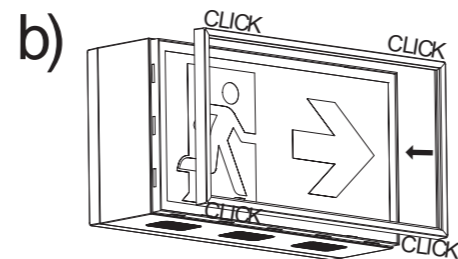
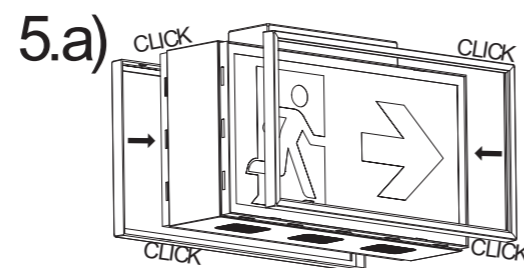
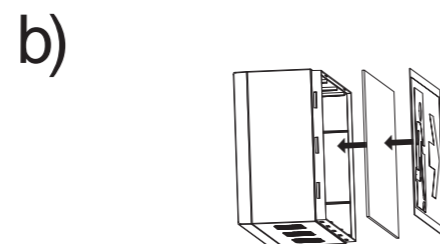
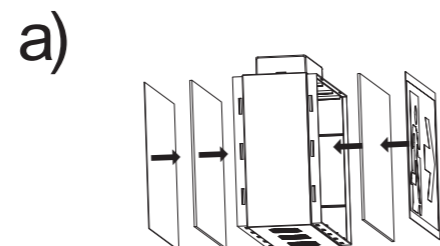
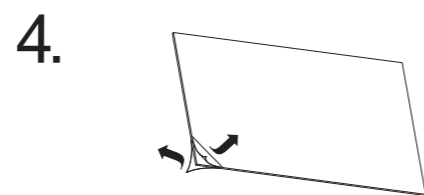
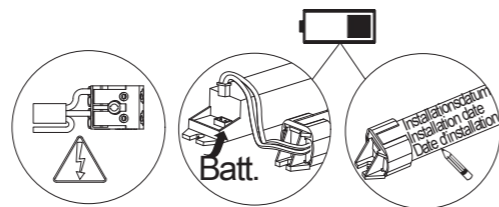
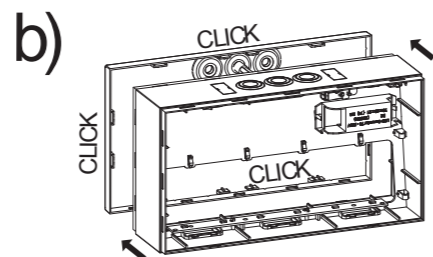
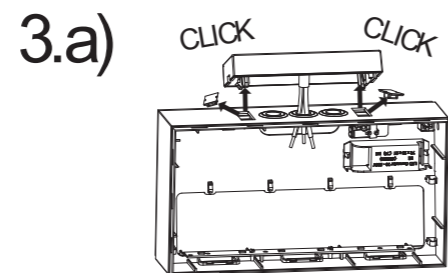
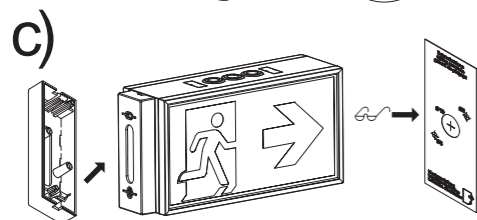
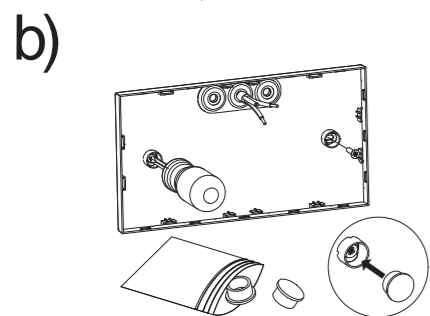
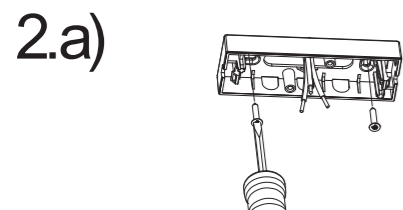
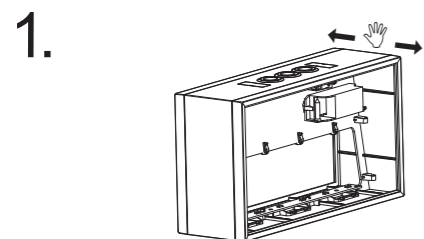
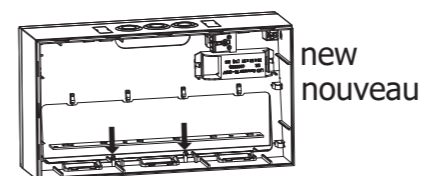
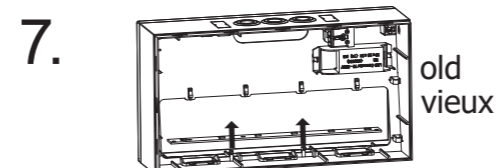


Art.-Nr./Item no./N° d'Art. 670603-V01

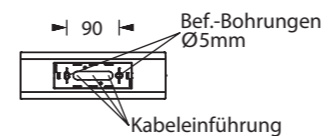
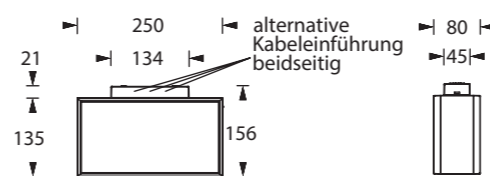


Leuchtmittelwechsel
 Illuminant change
 Agent lumineux variation

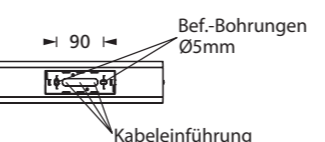
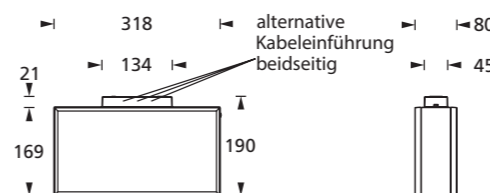


Maßzeichnungen
 Dimensional drawings
 Dessin à l'échelle

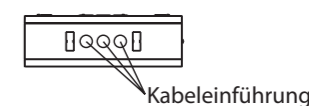
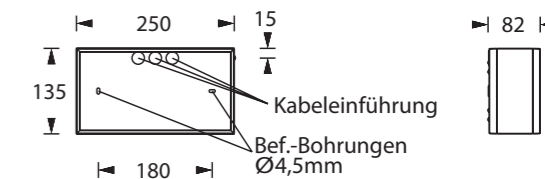
Deckenmontage / ceiling installation / montage au plafond
250 x 156 x 80 mm



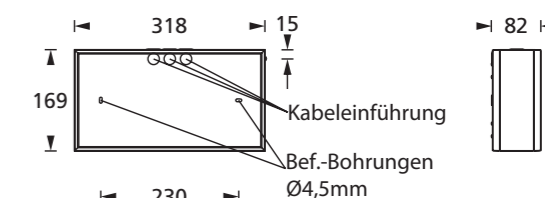
318 x 190 x 80 mm



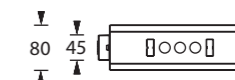
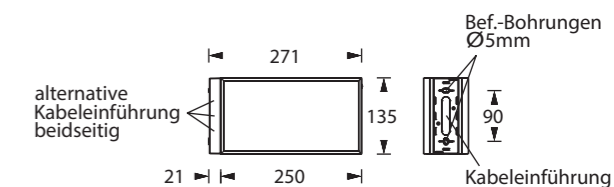
Wandmontage / wall installation / montage au mur
250 x 135 x 82 mm



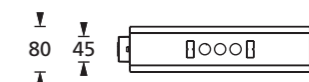
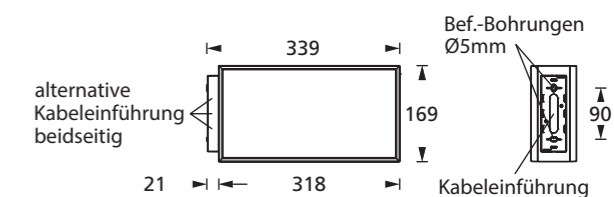
318 x 169 x 82 mm



Auslegermontage / wall bracket mounting / support mural
271 x 135 x 80 mm



339 x 169 x 80 mm



Kabeleinführung
 Cable entry guide
 Introduction de câble
 Bef. Bohrungen
 Existing boreholes
 Perçages existants
 Alternative Kabeleinführung beidseitig
 Alternative cable entry both sides
 Entrée de câble alternatif sur les deux côtés

Rettungszeichenleuchte aus Kunststoff für Wand- oder Deckenmontage

Diese Anleitung richtet sich ausschließlich an den Elektrofachmann bzw. das ausführende Installationsunternehmen. Bei Installation der Einzelbatterie-Variante zusätzliche Instruktion beachten.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bei der Installation und bei Arbeiten an der Notleuchte sind die notwendigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften, die allgemein anerkannten Regeln der Technik sowie die nachfolgenden Sicherheitshinweise einzuhalten. Insbesondere ist die Leuchte dazu spannungsfrei zu schalten, wobei zu berücksichtigen ist, dass bei Netzlichtbetrieb und Notlichtbetrieb (Netzausfall) unterschiedliche Versorgungsspannungen anstehen können.

Leuchtenausführungen mit Überwachungsbaustein

Bei Leuchtenausführungen mit Überwachungsbaustein zur Leuchten-Einzelüberwachung, sind die Einstellungen der Leuchtenadressen sowie zusätzliche Funktionen entsprechend den Bildern und Angaben auf dem Überwachungsbaustein bzw. in der beiliegenden Einstellungsanleitung vorzunehmen.

Einzelbatterie-Leuchten

Bei Einzelbatterie-Leuchten ist darauf zu achten, dass die Batterie auszutauschen ist, wenn die Leuchte trotz korrekter Ladung der Batterie nicht mehr die erforderliche Brenndauer erreicht. Bitte auf dem dafür vorgesehenen Feld des Akkus das Installationsdatum vermerken. Bei Installation der Einzelbatterie-Variante zusätzliche Instruktion beachten. Batterien müssen spätestens 3 Monate nach Lieferdatum nachgeladen werden, anderenfalls kann es zu Beschädigungen der Batterien durch Tiefentladung kommen!

Entsorgung

Bei der Entsorgung von Leuchten sind die gültigen Vorschriften des ElektroG für Entsorgung und Recycling einzuhalten.

Ersatzteile

Um die Nenndaten der Leuchte sicherzustellen, sind insbesondere bei Leuchtmittel, Elektronik-Komponenten und ggf. Akkumulatoren nur Original-Ersatzteile einzusetzen!

Achtung

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernehmen wir keine Haftung. Diese Bedienungsanleitung ist vor Inbetriebnahme des Produktes genauestens durchzulesen.

Technische Änderungen vorbehalten!

Exit luminaire, plastic for wall or ceiling mounting

This is a professional manual for certified electricians and professional installation companies only. When installing the self contained version follow the additional instructions.

General safety notices

Relevant safety and accident prevention measures, accepted technology regulations and the following safety notices must be observed when installing or carrying out any work on the safety light. In particular, the lamp must be disconnected from the mains and special care must be taken, as it will still be live from the backup system.

Lamp models with monitoring module

For lamp models with monitoring module for individual lamp monitoring, the configuration of individual lamp addresses and additional functions must be carried out in accordance with the images and data provided on the monitoring module or in the enclosed alignment instructions.

Self contained luminaires

For self contained luminaires the replacement of the battery is needed when the battery no longer meets its rated duration of operation after the corresponding recharge period. Note down the installation date on the provided place of the battery. When installing the self contained version follow the additional instructions. Batteries must be recharged 3 months after delivery date at the latest, otherwise the batteries can be damaged due to a total discharge!

Disposal

Please observe current regulations of ElektroG for the disposal and recycling of lamps.

Spare parts

Only use original parts for the replacement of illuminants, electronic components and accumulators (where applicable) to ensure compliance with nominal data!

Attention

Any damage incurred due to non-compliance with this manual will not be covered by the warranty. We accept no liability for consequential damages incurred due to non-compliance. Make sure to read this manual prior to commissioning the product.

Subject to technical changes without notice!

Technische Daten

Schutzart
Protection class
Indice de protection boîtier

IP 54

Technical specifications

Schutzklasse
Safety class
Classe de protection

II / 230V















2 x 2,5 mm²

III / 24V

2 x 2,5 mm²

Caractéristiques techniques

Anschlussklemmen (mm² für Doppelbelegung)
Connecting terminals (mm² for double assignment)
Bornes de raccordement secteur (mm² pour borniers doubles)

<p>Abmessungen B x H x T <i>Dimensions (W x H x D)</i> <i>Dimensions (L x H x P)</i></p> 	<p>Decke / ceiling / plafond 250 x 156 x 80 mm</p> 	<p>Wand / wall / mur 250 x 135 x 82 mm</p> 	<p>Ausleger / wall bracket / console murale 271 x 135 x 80 mm</p> 																																
<p>Abmessungen B x H x T <i>Dimensions (W x H x D)</i> <i>Dimensions (L x H x P)</i></p> 	<p>Decke / ceiling / plafond 318 x 190 x 80 mm</p> 	<p>Wand / wall / mur 318 x 169 x 82 mm</p> 	<p>Ausleger / wall bracket / console murale 339 x 169 x 80 mm</p> 																																
	<p>Systemleuchten für Zentralversorgung Luminaire for CPS Luminaire de système d'alimentation centrale 24V</p>   				<p>Einzelbatterieleuchten Self contained luminaire Lampe à bloc autonome 230V</p>   																														
<p>Leuchtmittel <i>Illuminants</i> <i>Source lumineuse</i></p> <p>Lichtstrom Netz <i>Light current net</i> <i>Flux lumineux secteur</i></p> <p>Lichtstromverhältnis Not/Netz <i>Luminous flux Emergency / Mains</i> <i>Intensité lumineuse Urgence / Secteur</i></p> <p>Netzanschlussleistung <i>Power consumption</i> <i>Puissance du raccordement</i></p> <p>Batterie-Stromaufnahme <i>Battery current input</i> <i>Consommation électrique du bloc</i></p> <p>Anschlussspannung <i>Voltage supply</i> <i>Alimentation</i></p> <p>Nennbetriebsdauer ^{1) 2)} <i>Rated duration</i> ^{1) 2)} <i>La durée de fonctionnement nominale</i> ^{1) 2)}</p> <p>NiMh-Akku Battery NiMh 1h/3h/8h</p> <p>Temperaturbereich <i>Temperature range</i> <i>Plage de température</i></p> <p>Bereitschaftsschaltung <i>non maintained mode</i> <i>mode veille</i></p> <p>Dauerschaltung <i>maintained mode</i> <i>mode permanent</i></p>	<table> <tbody><tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody></table> <p> </p>							<table> <tbody><tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody></table> <p> </p>							<table> <tbody><tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody></table> <p> </p>							<table> <tbody><tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody></table> <p> </p>							<table> <tbody><tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody></table> <p> </p>						
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
																																			
	130lm	190lm	130lm	190m	130lm	190m																													
					15%-50% / 100%																														
	2,1VA	3VA	4,5VA	5VA	4,5VA	5VA																													
	49mA	74mA	11mA	12mA																															
	24V 50/60Hz / 0Hz		230V 50/60Hz / 220V DC +25/-20%		230V 50/60Hz																														
					1h/3h/8h																														
					4,8V 0,8Ah																														
	-10°C – +40°C		-10°C – +40°C																																
					-0°C – +35°C																														
					-5°C – +30°C																														

¹⁾ Bitte auf dem dafür vorgesehenen Feld des Akkus das Installationsdatum vermerken.

²⁾ Bei Installation der Einzelbatterie-Variante zusätzliche Instruktion beachten.

¹⁾ Note down the installation date on the provided place of the battery.

²⁾ When installing the self contained version follow the additional instructions.

¹⁾ Noter la date d’installation sur le champ de l’accu prévu à cet effet.

²⁾ Respecter les instructions supplémentaires lors de l’installation de la variante de bloc autonome.